

# Rychlý start

DE Gebrauchsanleitung | CZ Návod k použití | FR Mode d'emploi | BG Uptvane pro použití | CN | CZ Návod k použití | DK Brugsanvisning | EE Kasutusjuhend | CZ Návod k použití | FI Käyttöohje | GR Οδηγίες χρήσης | HR portfolia | HU

Ee Asstudisjoneno | Cz Navou k pouziu | Fi Asytoonje | sk Vonjves, gprjonc | Fi Portonia | Fi Használati utmutató | IT návod k použití | LT Nudnýn ňavod | LV litevská paměč | NL Návod | PL Návod k použití | PT Návod k použití | CZ Návod k použití | Pokyny pro použití RS | CZ Návod k obsluze |

SE Bruksanvisning | SI Navodila za uporabo | CZ Návod k použití



# HeliaLux AppControl

www.juwel-aguarium.com

# Centrum stahování

DE Scan für weitere Sprachen den QR-Code | CS Naskenujte QR kód pro více jazyků | FR Scanner le code QR pour d'autres langues | BG Naskenujte QR kód pro více informací | CNQR

| CZ Naskenujte QR kód pro více jazyků | DK Scan QR Code pro více jazyků | EE Scan velikost modlitby žluté jaoks QR kód | CS Naskenujte QR kód pro více jazyků | FI Naskenujte QR kód pro ještěrčí strážce | GR Σάρωση QR κωδικού για περισσότερες γλώσσες | HR Scan QR kód pro další jazyky | HU Pásztázzuk být QR kód további nyelvekért | IT Scan QR kód pro jiné jazyky | LT Nuskaity- kite QR kód daugiau kalbų | LV Naskenujte QR kód, nikdo není platný | NL Naskenujte QR kód pro více jazyků | PL Stáhnout kód

QR pro získání více jazyků PT Naskenujte QR kód pro více jazyků. RO Naskenujte QR kód pro více jazyků. RS skenování

QR kód pro vishe jezik | RU Naskenujte QR kód pro další jazyky | SE Skanna QR kód pro fler språk | SI Skenirajte QR kód za več jezikov | SK Skenovanie QR kódu pro další jazyky





### JUWEL Aquarium AG & Co. KG Karl-Göx-Strasse 1 D-27356 Rotenburg/Wümme. Německo

Servisní horká linka: +49 (0) 4261 / 93 79-32 Fax: +49 (0) 42 61 / 93 79-856 Service-Mail: service@juwel-aquarium.de Stánek 05/2024



CS Před použitím si přečtěte návod k obsluze. Návod k obsluze uschovejte. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny.

Prosíme o řádnou likvidaci! Máte-li jakékoli dotazy, obratte se na odpovědnou správu.

- CS Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití. Návod k použití uschovejte na bezpečném místě.
- Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Recyklujte prosím podle potřeby! V případě jakýchkoliv dotazů se prosím neváhejte obrátit na naši kompetentní správu.

CS Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití. Uschovejte návod k použití. Je bezpodmínečně nutné respektovat bezpečnostní pokyny. Výrobek prosím zlikvidujte vhodným způsobem! V případě dotazů se obratte na příslušnou správu.

CS Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze. Postupujte podle návodu k obsluze. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny Zrušte prosím požadavky!

V případě dotazů kontaktujte příslušným orgánům.

CNPPřed laděním si přečtěte návod k obsluze. Prosím Návod k obsluze dobře uschovejte. Dodržujte prosím bezpečnostní opatření Show. Prosíme o řádnou likvidaci! Pokud nějaké

CZ Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití. Návod k použití si uschovejte. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Musí být provedena odborná likvidace od-padu! V případě dotazů se obratte na Váš příslušný správní orgán.

DK Před uvedením do provozu si přečtěte uživatelskou příručku. Uschovejte uživatelskou příručku. Vždy věnujte pozornost bezpečnostním informacím. Nutno odborně zlikividovatl Máte-lii jakékoli dotazy, obratte se na místní úřad.

CS Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku Uschovejte uživatelskou příručku. Ujistěte se, že dodržujete bezpečnostní pokyny. Prosíme o řádnou likvidaci! Máte-li jakékoli dotazy, obratte se na příslušný úřad.

CS Před spuštěním si přečtěte návod k použití. Návod k obsluze si uschovejte.

Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Správně zlikvidujte! Máte-li dotazy, obratte se na vaši administrativu.

CS Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku. Uschovejte uživatelskou příručku. Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny. Správné zlikvidujtel V příslušný správní úřad. se na odpovědnou stranu.

CS Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití. Uschovejte návod k použití. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Likvidace musí být provedena odpovídajícím způsobem! V případě dotazů se obratte na příslušnou správu.

CS Před použitím si přečtěte návod k použití. Návod k použití uschovejte. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Likvidujte prosím správně! V případě dotazů se obratte na odpovědnou správu.

CS Před použitím si přečtěte návod k použití. Uschovejte návod k použití. Bezpodmínečně dodřujte a dodřujte bezpečnostní pokyny. Likvidujte jej prosím v souladu s předpisy. V případě pochybností se obratte na příslušný úřad. CS Před použitím si přečtěte návod k použití. Uschovejte návod k použití. Dodržujte bezpečnostní pokyny. Likvidujte prosím správně! V případě dotazů se můžete obrátit na naši administraci.

LT Před spuštěním si přečtěte příručku eksploitation. Návod k obsluze si uschovejte. Musíte dodřzovat bezpečnostní pokyny. Prosím, zlikvidujte to! Máte-li jakékoli dotazy, obratte se na svého oprávněného správce.

LV Před zahájením provozu si přečtěte uživatelskou příručku. Uschovejte návod k použití. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Prosíme o řádnou likvidaci! Máte-li jakékoli dotazy, obratte se na příslušný úřad.

CS Před použitím si přečtěte návod. Návod uschovejte na bezpečném místě. V každém případě dodržujte bezpečnostní pokyny. Výrobek zlikvidujte správným způsobem! Máte-li jakékoli dotazy, obratte se na místní úřady.

CZ Před spuštěním si přečtěte návod k obsluze. Návod k obsluze uschovejte. Je povinné dodržovat bezpečnostní pravidla. Musí být zlikvidován vhodným způsobem! V případě dotazů se obratte na příslušné administrativní pracovníky.

CS Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití.

Návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě. Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny. Likvidujte správně! Máte-li jakékoli dotazy, obratte se na místní správu.

CS Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití.

Návod k použití uschovejte na bezpečném místě Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Správně zlikvidujte jako odpad!

V případě dotazů se obratte na příslušný správní orgán.

RS Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku. Uschovejte uživatelskou příručku. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Likvidujte prosím vhodným způsobem! V případě dotazů se obratte na příslušnou správu.

RU Před uvedením do provozu si přečtěte návod k uložení. návod k použití. Bezpodmínečně dodržujte pokyny. bezpečnostní

<sub>podle</sub>techniky Správně zlikvidujte! V případě dotazů se prosím obratte na příslušný správní úřad.

CS Před uvedením do provozu si přečtěte uživatelskou příručku. Uschovejte uživatelskou příručku. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokryn. Likvidujte odpad správně! V případě potřeby kontaktujte místní úřad životního prostředí

CS Před spuštěním si přečtěte návod k obsluze. Návod k použítí uschovejte. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Odstraňte se profesionálně! Máte-li jakékoli dotazy, obratte se na příslušný orgán.

CZ Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze. Návod k obsluze uschovejte.

Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Musí být provedena odborná likvidace odpadu! V případě otázek kontaktujte oddělení zodpovědné za správu.

# 2. Instalace

Připojte HeliaLux AppControl ke světlu Helia-Lux Spectrum, jak je znázorněno na obrázku.

DE EN FR IT

Připojte HeliaLux AppControl ke světlu HeliaLux Spectrum, jak je znázorněno na obrázku.

Připojte HeliaLux AppControl k vaší lampě HeliaLux Spectrum podle obrázku

Připojte HeliaLux AppControl k lampě HeliaLux Spectrum, jak je znázorněno na obrázku.





V továrním nastavení je HeliaLux AppControl v režimu párování. Pokud ne, resetujte jej na tovární nastavení (1x restartujte, poté podržte tlačítko režimu po dobu 10 sekund, dokud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl).

V továrním nastavení je HeliaLux AppControl v režimu párování. Pokud tomu tak není, resetujte jej na tovární nastavení (stiskněte jednou tlačítko Reboot a poté podržte tlačítko Mode po dobu 10 sekund, dokud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl).

V továrním stavu je HeliaLux AppControl v režimu párování.

V opačném případě jej resetujte na tovární nastavení (1x Reboot, poté stiskněte a podržte tlačítko Mode po dobu 10 sekund, dokud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl).

V továrních podmínkách je HeliaLux AppControl v režimu párování. Pokud tomu tak není, resetujte jej na tovární nastavení (jednou restartujte, poté stiskněte a podržte tlačítko režimu po dobu 10 sekund, dokud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl).

# 3. Aplikace MyJUWEL



Stáhněte si aplikaci MyJUWEL a postupujte podle dalších kroků v aplikaci.

Stáhněte si aplikaci MyJUWEL a postupujte podle pokynů v aplikaci.

Stáhněte si aplikaci MyJUWEL a postupujte podle pokynů v aplikaci.

Stáhněte si aplikaci MyJUWEL a postupujte podle pokynů v aplikaci.







# 4. HeliaLux AppControl



## LED stavová světla a tlačítka

# Sít

Ovladač je v režimu párování. V tomto stavu lze HeliaLux AppControl přidat do aplikace MyJUWEL. Modrá stavová kontrolka bliká krátce, krátce, dlouze (

•••

Je navázáno připojení k domácí síti. Modrá stavová kontrolka pravidelně bliká ve stejných intervalech (

HeliaLux AppControl je úspěšně připojen k vaší domácí síti (WLAN). Modrá stavová kontrolka svítí trvale (

# BStav

 Regulátor je v běžném provozu (automatický režim). Automatický režim je režim, ve kterém se HeliaLux AppControl normálně provozuje. Zelená stavová kontrolka trvale svítí (

Regulátor je v manuálním režimu. Manuální režim byl aktivován v aplikaci MyJUWEL nebo servisní režim byl zapnut stisknutím tlačítka na HeliaLux AppControl. Po uplynutí nastavené doby se HeliaLux AppControl přepne zpět do běžného provozu (automatický režim). Zelená stavová kontrolka pravidelně bliká ve stejných intervalech (

••••).

# CRestartování

Systém se restartuje. Červená stavová kontrolka se rozsvítí a po úspěšném restartu systému opět zhasne (

# DMode-Taste

### Servisní režim

Stiskněte a podržte tlačítko režimu po dobu 3 sekund: Servisní režim se aktivuje na 60 minut. Všechny 4 barvy HeliaLux Spectrum září se 100% jasem po dobu 60 minut.

# EReboot-Taste

1x tlačítko Reboot: Ovladač se restartuje (neresetují se žádná nastavení).

## Tovární nastavení

1x restartujte potržte tlačítko režimu po dobu 10 sekund, dod nezačne blikat červená LED na ovladači. Všechna nastavení budou resetována na výchozí tovární hodnoty. Ale nebojte se, vaše individuální profily zůstanou ve vašem účtu.

# Obecné informace

HeliaLux AppControl pracuje v sítích 2,4 GHz. Ujistěte se, že váš router/repeater/přístupový bod pracuje v pásmu 2,4 GHz nebo v automatickém režimu (2,4 / 5 GHz).

### Návod na péči

Při provádění údržby a ošetřování vždy odpojte HeliaLux AppControl od napájení. V případě potřeby očistěte měkkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

## Řešení problémů

### Problém:

Váš HeliaLux AppControl nebyl nalezen, když jej přidáte do aplikace MyJUWEL.

### Možné příčiny:

A. Váš HeliaLux AppControl není v režimu párování. K tomu musí modrá LED blikat krátce, krátce, dlouze

b. Funkce Bluetooth na vašem smartphonu je deaktivována.

C. HeliaLux AppControl je příliš daleko od smartphonu

Lék:

- A. Resetujte HeliaLux AppControl na tovární nastavení. Chcete-li to provést, stiskněte jednou tlačítko boot a poté podržte tlačítko Mode po dobu 10 kund, dokud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl. HeliaLux AppControl se nyní přepne do režimu párování. Poté spustte proces integrace znovu v aplikaci MyJUWEL.
- Aktivujte funkci Bluetooth v nastavení připojení
  Váš smartphone. Poté spustte proces integrace znovu v aplikaci MyJUWEL.
- Ujistěte se, že váš smartphone a HeliaLux AppControl jsou během procesu integrace na dohled.

### Problém:

Váš HeliaLux AppControl je po přidání do aplikace MyJUWEL nalezen, ale proces integrace selže

### Možné příčiny:

A. Během procesu integrace byl zvolen nesprávný název WLAN (SSID) nebo bylo zadáno nesprávné heslo WLAN.

b. HeliaLux AppControl je mimo dosah vaší domácí sítě (WLAN).

### C. Frekvenční rozsah 2,4 GHz je ve vašem routeru deaktivován.

### Lék:

- Resetujte HeliaLux AppControl na tovární nastavení. Chcete-li to provést, stiskněte jednou tlačítko boot a poté podržte tlačítko Mode po dobu 1 kud, dokud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl. HeliaLux AppControl se nyní přepne do režimu párování. Poté spustte proces integrace znovu v aplikaci MyJUWEL.
- b. Zajistěte dostatečně silný signál WiFi v místě vašeho HeliaLux AppControl.

Zkontrolujte, zda je ve vašem routeru aktivován frekvenční rozsah 2,4 GHz.

### Problém:

Váš HeliaLux AppContol byl úspěšně integrován, jste na stejné WiFi se svým smartphonem, ale stav zařízení v aplikaci MyJUWEL je "offline".

Možné příčiny:

<sup>4.</sup> Váš HeliaLux AppControl se nemůže připojit k vaší WiFi nebo je mimo dosah WiFi. V tomto případě modrá LED bliká krátce, krátce, krátce, krátce ( ).

L

- a1. Restartujte HeliaLux AppControl. Chcete-li to provést, stiskněte jednou tlačítko Reboot na zařízení Zkontrolujte připojení k ernetu routeru nebo použijte stejnou WLAN, ke které je připojen váš HeliaLux AppControl.
- Zkontrolujte, zda je zapnutá WiFi vašeho routeru a zajistěte dostatečně silný WiFi signál v místě vašeho HeliaLux AppControl.
- a3. Možná máte nový WiFi router nebo název WiFi (SSID) Vaše domácí síť se změnila. V tomto případě resetujte HeliaLux AppControl na tovární nastavení. Chcete-li to provést, stiskněte jednou tlačítko Reboot a poté podržte tlačítko Mode pobu 10 sekund, dokud nezačne blikat červená LED na liaLux AnnControl

HeliaLux AppControl se nyní přepne do režimu párování. Poté spustte proces integrace v

Znovu aplikace MyJUWEL.

### Problém:

Váš HeliaLux AppContol byl úspěšně integrován, jste mimo domácí WiFi se svým chytrým telefonem, ale stav zařízení je "offline".

### Možné příčiny:

Pro přístup k HeliaLux AppControl mimo vaši domácí WiFi musí být váš smartphone i vaše domácí WiFi připojeny k internetu.

A. Váš smartphone nemá připojení k internetu

b. Vaše domácí WiFi nemá připojení k internetu

C. Váš HeliaLux AppControl se nemůže připojit k vaší WiFi nebo je mimo dosah WiFi. V tomto případě modrá LED bliká krátce, krátce, krátce, krátce (

### . . . . .).

d. Změna dat routeru, jako je nový název WLAN (SSID) nebo změna routeru. V tomto případě modrá LED bliká krátce, krátce, krátce, krátce (

ék.

Zajistěte dostatečně silný WiFi signál v místě vašeho HeliaLux AppControl je k dispozici.

- A. Zkontrolujte a aktivujte mobilní data v nastavení smartphonu
- b. Ujistěte se, že je vaše domácí síť (WLAN) připojena k internetu.
- Zkontrolujte, zda je zapnutá WiFi vašeho routeru a zajistěte dostatečně silný WiFi signál v místě vašeho HeliaLux AppControl.
- Možná máte nový WiFi router nebo název WiFi (SSID) Vaše domácí síť se změnila. V tomto případě resetujte HeliaLux AppControl na tovární nastavení. Chcete-li to provést, stiskněte jednou tlačítko Reboot a poté podržte tlačítko Mode pobu 10 sekund, dokud nezačne blikat červená LED na pliaLux AppControl. HeliaLux AppControl se nyní přepne do režimu párování. Poté spustte proces integrace znovu v aplikaci MyJUWEL.

## Stavová LED světla a ovládací prvky

# S

- Ovladač je v režimu párování. V tomto stavu lze do aplikace přidat HeliaLux AppControl. Modrá stavová kontrolka bliká krátce, krátce, dlouze
- Probíhá navazování připojení k domácí síti. Modrá stavová kontrolka bliká v pravidelných intervalech (
- HeliaLux AppControl je úspěšně připojen k vaší domácí síti (WiFi). Modrá stavová kontrolka svítí nepřetržitě (

# BStav

- Regulátor je v běžném provozu (Auto Mode). Auto Mode je režim, ve kterém se HeliaLux AppControl normálně provozuje. Zelená stavová kontrolka trvale svítí (
- Regulátor je v manuálním režimu. Manuální režim byl aktivován v aplikaci MyJUWEL nebo servisní režim byl aktivován stisknutím tlačítka na HeliaLux AppControl. Po uplynutí nastaveného času se HeliaLux AppControl vráti do normálního provozu (Auto Mode). Zelená stavová kontrolka bliká v pravidelných intervalech ( ).

# CRestartování

Systém se restartuje. Červená stavová kontrolka se rozsvítí a po úspěšném restartu systému znovu zhasne ( \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_).



Servisní režim

Podržte tlačítko Mode po dobu 3 sekund: Servisní režim se aktivuje na 60 minut. Všechny 4 barvy HeliaLux Spectrum se rozsvítí při 100% jasu po dobu 60 minut.



Stiskněte jednou tlačítko Reboot: Ovladač provede restart (žádná nastavení se neresetují).



# Machine Translated by Google

### Tovární nastavení

Stiskněte jednou tlačítko Reboot 🛛 💭 bté podržte tlačítko Mode 🛛 po dobu 10 sekund 🌑 bkud nezačne blikat červená LED dioda na ovladači: Všechna nastavení jsou obnovena na tovární nastavení Ale nebojte se, vaše vlastní profily zůstanou uložené ve vašem účtu.

### Obecné poznámky

HeliaLux AppControl pracuje v sítích 2.4 GHz. Ujistěte se, že váš router/repeater/přístupový bod pracuje v pásmu 2,4 GHz nebo v automatickém režimu (2,4 / 5 GHz).

### Údržba a péče

Při provádění údržby a ošetřování vždy odpojte HeliaLux AppControl od napájení. Podle potřeby čistěte měkkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem

### Odstraňování problémů

- Problém:
- Váš HeliaLux AppControl nebyl nalezen, když jej přidáte do aplikace MyJUWEL.
- Možné příčiny:
- A. Váš HeliaLux AppControl není v režimu párování (režim párování). Modrá LED by měla blikat krátce, krátce, dlouze ( ).

b. Funkce Bluetooth vašeho smartphonu je deaktivována

C. HeliaLux AppControl je příliš daleko od smartphonu.

Řešení:

- Resetujte HeliaLux AppControl na tovární nastavení. Stiskněte jednou tlačítko Reboot a poté pod 💽 tlačítko Mode po dobu 10 sekund, dokud 🌄 ačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl. HeliaLux Ap-pControl se nyní přepne do režimu párování (Pairing-Mode). Poté restartujte proces párování v aplikaci MyJUWEL.
- Aktivujte funkci Bluetooth v nastavení připojení vašeho smartphonu. Poté restartujte proces párování v aplikaci MyJUWEL
- C. Ujistěte se, že váš smartphone a HeliaLux AppControl jsou během procesu párování na dohled.

Váš HeliaLux AppControl je nalezen, když jej přidáváte do aplikace MyJUWEL, ale proces p

Možné příčiny

A. V procesu párování byl vybrán nesprávný název Wi-Fi (SSID) nebo bylo zadáno nesprávné

b. HeliaLux AppControl je mimo dosah vaší domácí sítě (Wi-Fi).

C. Frekvenční rozsah 2,4 GHz je na vašem routeru deaktivován

Řešen

- Resetuite Helial ux AppControl na tovární nastavení. Stiskněte jednou tlačítko Reboot a poté pod 🕲 tlačítko Mode 🛛 po dobu 10 sekund, dokud 😡 ačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl. HeliaLux Ap-pControl se nyní přepne do režimu párování (Pairing-Mode). Poté restartujte proces párování v aplikaci MyJUWEL. Nyní se ujistěte, že název Wi-Fi (SSID) a heslo jsou správné
- Zajistěte dostatečně silný signál Wi-Fi v místě vašeho HeliaLux AppControl

C. Zkontrolujte, zda je na vašem routeru povolen frekvenční rozsah 2,4 GHz.

### Problém:

Vaše aplikace HeliaLux AppControl byla úspěšně integrována. Jste připojeni ke stejné WiFi se svým martphonem, ale stav zařízení v aplikaci MyJUWEL ukazuje "offline".

Možné příčiny:

A. Váš HeliaLux AppControl se nemůže připojit k vaší WiFi nebo je mimo dosah WiFi. V tomto případě modrá LED bliká krátce, krátce, krátce, krátce 

Řešení:

- rt vašeho HeliaLux AppControl. Stiskněte jednou tlačítko Reboot na Proveďte rest zařízení.
- a2. Zkontrolujte, zda je zapnutá WiFi vašeho routeru a zajistěte silný WiFi signál v místě vašeho HeliaLux AppControl.

a3. Pokud máte nový WiFi router nebo jste změnili název WiFi (SSID). vaší domácí síti, resetujte HeliaLux AppControl na tovární nastaven rovést, stiskněte jednou tlačítko Robot a poté podržte tlačítko Mode po dobu 10 Qund, dokud nezačne blikat červená LED na Helial ux AppControl. Helial ux AppControl nyní vstoupí do režimu párování (Pairing-Mode). Poté restartujte proces párování v aplikaci MyJUWEL.

## Problém:

/áš HeliaLux AppControl byl úspěšně integrován, ale váš chytrý telefon je mimo vaši domácí WiFi síť a stav zařízení je "offline".

Možné příčiny

Pro přístup k HeliaLux AppControl mimo vaši domácí Wi-Fi síť musí být váš smartphone i vaše domácí Wi-Fi připojeny k internetu.

A. Váš smartphone není připojen k internetu

b. Vaše domácí Wi-Fi není připojeno k internetu

- C. Váš HeliaLux AppControl se nemůže připojit k vaší Wi-Fi nebo je mimo dosah Wi-Fi. V tomto případě modrá LED bliká krátce, krátce, krátce, krátce ( . . . . . ),
- d. Změna v datech routeru, jako je nový název Wi-Fi (SSID) nebo změna routeru. V tomto případě modrá LED bliká krátce, krátce, krátce, krátce ( .....

Řešení:

Zajistěte dostatečně silný WiFi signál v místě vašeho HeliaLux AppControl je k dispozici.

- A. Zkontrolujte a povolte mobilní data v nastavení smartphonu
- b. Ujistěte se, že je vaše domácí síť (Wi-Fi) připojena k internetu.
- C. Zkontrolujte, zda je Wi-Fi vašeho routeru zapnutá, a ujistěte se, že v místě vašeho HeliaLux AppControl je dostatečně silný signál Wi-Fi.
- Pokud máte nový Wi-Fi router nebo jste změnili název Wi-Fi (SSID) vaší domácí sítě, resetujte HeliaLux AppControl na tovární nastavení. Chcete-li to provést, stiskněte jednou tlačítko Rođot a poté podržte tlačítko Mode po dobu 10 🥌und, dokud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl. HeliaLux AppControl nyní přejde do režimu párování. Poté restartujte proces párování v aplikaci MyJUWEL.

FR

LED indikátory a tlačítka

- 1) vladač je v režimu párování. V tomto stavu lze do aplikace přidat HeliaLux AppControl. Modrá LED bliká krátce, krátce, dlouze ( 00 (
- 2 Probíhá připojení k domácí síti. Modrá LED bliká pravidelně ve stejných intervalech ( ....)
- (3) HeliaLux AppControl je úspěšně připojen k vaší domácí síti (Wi-Fi). Modrá LED svítí trvale (

## **B** Stav

- 1 vladač je v automatickém režimu (Auto-Mode). Automatický režim je režim, ve kterém HeliaLux AppControl pracuje. Zelená LED svítí trvale ( ).
- 2 Regulátor je v manuálním režimu. Manuální režim byl aktivován v aplikaci nebo v servisním ežimu stisknutím tlačítka na HeliaLux AppControl. Po uplynutí nastaveného času se HeliaLux AppControl vrátí do automatického režimu.(). ...

# CRestartování

Systém se restartuje. Červená LED se rozsvítí a zhasne po úspěšném restartu systému ( · .

# DMóda

Servisní režim

Podržte tlačítko Mode po dobu 3 sekund: Servisní režim je aktivován na 60 minut. Všechny 4 barvy HeliaLux Spectrum se rozsvítí při 100% jasu po dobu 60 minut.

# Restartovat

1x Tlačítko Restart: Regulátor se restartuje (neresetují se žádná nastavení

## Obnovení továrního nastavení

dokud nezačne blikat 🔵 , poté stiskněte a podržte tlačítko Mode 🛛 po dobu 10 1x 🕑 boot sekund, červená LED dioda na ovladači: Všechna nastavení isou resetována na tovární nastavení. Ale neboite se, vaše individuální profily zůstanou uloženy ve vašem účtu.

### Obecné poznámky

HeliaLux AppControl pracuje přes sítě 2.4 GHz. Ujistěte se, že váš router/repeater/přístupový bod pracuje ve frekvenčním pásmu 2,4 GHz nebo v automatickém režimu (2,4 / 5 GHz).

### Péče a údržba:

Během údržby a servisu vždy odpojte He-liaLux AppControl od sítě. V případě potřeby jej očistěte měkkým hadříkem a jemným čisticím prostředken

### Odstraňování problémů

Problém:
Váš HeliaLux AppControl nebyl při přidávání do aplikace MyJUWEL nalezen.
Možné příčiny:
A. Váš HeliaLux AppControl není v režimu párování. K tomu musí modré světlo krátce, krátce, dlouze blikat (
b. Funkce Bluetooth vašeho smartphonu je deaktivována.
C. HeliaLux AppControl je příliš daleko od smartphonu.
Řešení:
má. Vratte HeliaLux AppControl do továrního nastavení. Stiskněte jeden stiskněte jednou tlačítko Reboot od to podržte tlačítko Mode stiskněte po dobu 10 sekund, dokud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl. HeliaLux AppControl nyní vstoupí do režimu párování. Poté spustte proces integrace znovu v aplikaci MyJUWEL.
<li>Povolte funkci Bluetooth v nastavení připojení smartphone. Poté spustte proces integrace znovu v aplikaci MyJUWEL</li>
C. Ujistěte se, že váš smartphone a HeliaLux AppControl jsou v dosahu od sebe během integračního procesu.
Problém:
Váš HeliaLux AppControl je nalezen při přidávání do aplikace MyJU-WEL, ale proces registrace selže.
Možné příčiny: má. Během procesu registrace byl vybrán nesprávný název sítě Wi-Fi (SSID) nebo bylo zadáno nesprávné heslo Wi-Fi.
b. HeliaLux AppControl je mimo dosah vaší domácí sítě (Wi-Fi).
C. Frekvenční rozsah 2,4 GHz je na vašem routeru deaktivován.
Řešení:
A. Resetujte HeliaLux AppControl na tovární nastavení. Stiskněte stiskněte jednou tlačítko Reboot a potopodržte tlačítko Mode po dobu 10 sekund, dokud szačne blikat červená LED na Heli-aLux AppControl. HeliaLux AppControl nyní vstoupí do režimu párování. Poté restartujte proces registrace v aplikaci MyJUWEL. Ujistěte se, že název sítě Wi-Fi (SSID) a heslo jsou správné.
b. Ujistěte se, že máte v místě dostatečně silný signál Wi-Fi vašeho HeliaLux AppControl.
C. Zkontrolujte, zda je na vašem routeru povolen frekvenční rozsah 2,4 GHz.
Problém:
Vaše aplikace HeliaLux AppControl byla úspěšně integrována. Jste se svým smartphonem ve stejné Wi-Fi síti, ale stav zařízení v aplikaci MyJUWEL je "offline".
Možné příčiny:
A. Váš HeliaLux AppControl se nemůže připojit k vaší Wi-Fi síti nebo je mimo dosah Wi-Fi V

tomto případě modrá LED bliká krátce, krátce, krátce, krátce (. ....

### Řečen

a1. Restartujte HeliaLux AppControl. Stiskněte jednou tlačítko Reboot na zařízení.

- Zkontrolujte, zda je Wi-Fi vašeho routeru zapnutá, a ujistěte se, že máte dostatečně silný signál Wi-Fi v místě, kde se nachází vaše HeliaLux AppControl.
- Možná máte nový směrovač Wi-Fi nebo jste změnili název sítě Wi-Fi (SSID) své domácí sítě. V tomto případě resetuje HeliaLux AppControl na tovární nastavení. Stiskněte jednou tlačítko Reboot a poté stiskněte a podržte tlačítko Mode po dobu 10 sekund, dokud nezačne blikat červená LED na Holux AppControl. HeliaLux AppControl nyní vstoupí do imu párování. Poté restartujte proces integrace v aplikaci MyJUWEL.

### Problém:

Vaše aplikace HeliaLux AppControl byla úspěšně integrována. Iste se svým chytrým telefonem mimo domácí síť Wi-Fi, ale stav zařízení je "offline".

### Možné příčiny:

Pro přístup k HeliaLux AppControl mimo domácí síť Wi-Fi musí být váš smartphone a domácí Wi-Fi připojeny k internetu

má. Váš smartphone nemá připojení k internetu

b. Vaše domácí síť Wi-Fi nemá připojení k internetu.

C. Váš HeliaLux AppControl se nemůže připojit k vaší síti Wi-Fi nebo je mimo dosah sítě Wi-Fi V tomto případě modrá LED čtyřikrát krátce zabliká (. 

d. Změna dat routeru jako nový název routeru

Síť Wi-Fi (SSID) nebo změna routeru. V tomto případě modrá LED čtvřikrát krátce zabliká ( ••••).

### Řešení:

- A. Zkontrolujte a aktivujte mobilní data v nastavení smartphonu
- b. Ujistěte se, že je vaše domácí síť (Wi-Fi) připojena k internetu.
- Zkontroluite, zda je Wi-Fi vašeho routeru zapnutá, a ujistěte se, že existuje Dostatečně silný signál Wi-Fi v místě vašeho HeliaLux AppControl.
- Možná máte nový směrovač Wi-Fi nebo jste změnili název sítě Wi-Fi (SSID) své domácí sítě. V tomto případě resetuje HeliaLux AppControl na tovární nastavení. Chcete-li to provést, sick/realized a process stisk/reference a poté podržte tlačítko Mode po dobu 10 sekund, dokud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl. HeliaLux ppControl poté přejde do režimu párován

Poté restartujte proces integrace v aplikaci MyJUWEL.

### Stavové LED diody a tlačítka

# Sí (Rete)

- Ovladač je v režimu párování. V tomto stavu lze do aplikace přidat HeliaLux AppControl. Modrá stavová LED bliká krátce, krátce, dlouze (
- 2 Je navázáno připojení k vaší domácí síti. Modrá stavová LED bliká pravidelně v pravidelných ••••).
- 3 HeliaLux AppControl byl úspěšně připojen k vaší domácí síti (WLAN). Modrá stavová LED svítí nepřetržitě ( ).

# BStav

- (1) Regulátor je v normálním provozu (automatický režim). Automatický režim je režim, ve kterém HeliaLux AppControl pracuje. Zelená stavová LED svítí nepřetržitě ( ).
- 2 Regulátor je v manuálním režimu. Manuální režim byl aktivován v aplikaci nebo v servisním ražimu stjelovitím tlažítka po ka list u Appendix II. Standard V. Stan režimu stisknutím tlačítka na He-liaLux AppControl. Po nastavené době se HeliaLux AppControl vrátí do normálního režimu (automatický režim)(

CRestartování

Systém se restartuje. Červená stavová LED se po úspěšném restartu rozsvítí a zhasne ( **()** 

Stiskněte a podržte tlačítko režimu po dobu 3 sekund: Servisní režim bude aktivován na 60 minut. Všechny 4 barvy HeliaLux Spectrum se rozsvítí při 100% jasu po dobu 60 minut.

# Arestartovat

Stiskněte jednou tlačítko restart: Ovladač provede restart (neobnoví se žádná nastavení)

# Tovární nastavení:

Proveďte restart poté skněte a podržte tlačítko režimu po dobu 10 sekund, dokud no čne blikat červená LED dioda na ovladači: Všechna nastavení budou obnovena na výchozí továr Ale nebojte se, vaše personalizované profily zůstanou ve vašem účtu.

### Obecné poznámky

HeliaLux AppControl funguje přes sítě 2,4 GHz Ujistěte se, že váš router/repe pracuje ve frekvenčním rozsahu 2,4 GHz nebo v automatickém režimu (2,4 / 5 GHz).

### Údržba a čištění

Před prováděním údržby a čištění vždy odpojte Helia-Lux AppControl od elektrické sítě. V případě potřeby očistěte měkkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem

### odstraňování problémů

### Problém<sup>.</sup>

Váš HeliaLux AppControl nebyl nalezen při přidávání do aplikace MyJUWEL.

### Možné příčiny:

- A. Váš HeliaLux AppControl není v režimu párování. Modré světlo by mělo blikat krátce, krátce, dlouze ( ).
- b. Funkce Bluetooth vašeho smartphonu je vypnutá

HeliaLux AppControl je příliš daleko od smartphonu

### Řešení

- na. Proveďte tovární reset na HeliaLux AppControl. Stiskněte jednou tlačítko Reboot a poté stiskněto podržte tlačítko Mode po dobu 10 sekund, doku o začne bikat červená LED na HeliaLux AppControl. HeliaLux AppControl poté přejde do režimu párování (režim párování). Poté spustte znovu integrační proces v aplikaci MyJUWEL.
- Aktivujte funkci Bluetooth v nastavení připojení smartphonu. Poté znovu spustte proces integrace v aplikaci MyJUWEL
- Ujistěte se, že během procesu integrace jsou váš smartphone a HeliaLux AppControl vzájemně viditelné.

### Problém:

Váš HeliaLux AppControl je nalezen během přidávání v aplikaci MyJUW-EL, avšak proces integrace selže.

### Možné příčiny

- V procesu integrace byl vybrán název WLAN (SSID) bylo zadáno nesprávné nebo nesprávné heslo WLAN.
- b. HeliaLux AppControl je mimo dosah vaší domácí sítě (WLAN)
- Frekvenční pásmo 2,4 GHz je ve vašem routeru zakázáno.

Řešení:

- Proveďte tovární reset na HeliaLux AppContro Stiskněte jednou tlačítko Reboot a poté stiskete a podržte tlačítko Mode po dobu 10 sekund, okud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl. HeliaLux AppControl poté přejde do režimu párování (režim párování). Poté spustte znovu integrační proces v aplikaci MyJUWEL
- Ujistěte se, že název WLAN (SSID) a heslo jsou správné. Zajistěte dostatečně silný signál WLAN v místě, kde se nachází vaše HeliaLux AppControl.
- Zkontrolujte, zda je ve vašem routeru aktivní frekvenční pásmo 2,4 GHz.

áš HeliaLux AppControl byl úspěšně integrován, váš smartphone je ve stejné síti WLAN, ale stav zařízení v aplikaci MylUWEL je "offline".

### Možné příčiny:

A. Váš HeliaLux AppControl se nemůže připojit k vaší WLAN nebo je mimo dosah WLAN. V tomto případě modrá LED bliká krátce, krátce, krátce, krátce ( ).

## ....

## Řešení

- a1. Proveďte restart vašeho HeliaLux AppControl. Stiskněte jednou tlačítko Reboot na vašem zařízení.
- a2. Zkontrolujte, zda je WLAN vašeho routeru zapnutá, a ujistěte se, že máte dostatečně silný signál WLAN v místě, kde se nachází vaše HeliaLux AppControl.
- Pokud máte nový router WLAN nebo jste změnili název WLAN (SSID) vaší domácí sítě, a3 možná budete muset resetovat Helial ux AppControl na tovární nastavení. Stiskněte ou tlačítko Reboot

📴 poté stiskněte a podržte tlačítko Mode 🛛 po dobu 1 💽 kund, dokud nezačne blikat červená LED na HeliaLux AppControl. HeliaLux AppControl poté přejde do režimu párování (režim párování). Poté spustte znovu integrační proces v aplikaci MyJUWEL.

### Váš HeliaLux AppControl byl úspěšně integrován, ale váš smartphone je mimo vaši domácí síť WLAN a stav zařízení je "offline".

Možné příčiny:

Pro přístup k HeliaLux AppControl mimo vaši domácí Wi-Fi síť musí být váš smartphone i vaše domácí Wi-Fi síť připojeny k internetu.

- A. Váš smartphone není připojen k internetu.
- Vaše domácí síť Wi-Fi není připojena k internetu.
- Váš HeliaLux AppControl se nemůže připojit k vaší Wi-Fi síti nebo je mimo dosah Wi-Fi. V tomto případě modrá LED čtyřikrát krátce zabliká ( ). ....
- d. Změna dat routeru, jako je nový název sítě Wi-Fi (SSID) nebo změna routeru. V tomto případě modrá LED čtvřikrát krátce zabliká ( ....)

### Řešení<sup>.</sup>

- A. Zkontrolujte a povolte mobilní data v nastavení smartphonu.
- Ujistěte se, že je vaše domácí síť (Wi-Fi) připojena k internetu.
- Zkontrolujte, zda je Wi-Fi vašeho routeru zapnutá, a ujistěte se, že existuje dostatečně silný signál Wi-Fi v místě vašeho HeliaLux AppControl.
- d. Pokud máte nový Wi-Fi router nebo jste změnili název Wi-Fi sítě (SSID) vaší domácí sítě, v tomto případě resetujte HeliaLux AppControl na tovární nastavení. Chcete-li to provést, stiskněte jednou tlačítko Reboot a poté stiskněte a podržte tlačítko Mode 🗉 po dobu 10 sekund, dokud nezačn likat červená LED na HeliaLux AppControl. Helia AppControl se poté přepne do režimu párování. Poté restartujte proces integrace v aplikaci MyJUWEL.



